

PS 3000.0

STIHL



Inhaltsverzeichnis

1	Vorwort.....	2
2	Informationen zu dieser Gebrauchsanleitung.....	2
3	Übersicht.....	3
4	Sicherheitshinweise.....	3
5	Portable Stromversorgung einsatzbereit machen.....	7
6	Portable Stromversorgung laden und LEDs trennen.....	7
7	Portable Stromversorgung prüfen.....	8
8	Portable Stromversorgung verbinden und trennen.....	8
9	Absturzsicherung verwenden.....	9
10	Transportieren.....	9
11	Aufbewahren.....	9
12	Reinigen.....	10
13	Warten und Reparieren.....	10
14	Störungen beheben.....	10
15	Technische Daten.....	11
16	Ersatzteile und Zubehör.....	12
17	Entsorgen.....	12
18	EU-Konformitätserklärung.....	12
19	UKCA-Konformitätserklärung.....	12
20	Anschriften.....	12

1 Vorwort

Liebe Kundin, lieber Kunde,

es freut uns, dass Sie sich für STIHL entschieden haben. Wir entwickeln und fertigen unsere Produkte in Spitzenqualität entsprechend der Bedürfnisse unserer Kunden. So entstehen Produkte mit hoher Zuverlässigkeit auch bei extremer Beanspruchung.

STIHL steht auch für Spitzenqualität beim Service. Unser Fachhandel gewährleistet kompetente Beratung und Einweisung sowie eine umfassende technische Betreuung.

STIHL bekennt sich ausdrücklich zu einem nachhaltigen und verantwortungsvollen Umgang mit der Natur. Diese Gebrauchsanleitung soll Sie unterstützen, Ihr STIHL Produkt über eine lange Lebensdauer sicher und umweltfreundlich einzusetzen.

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem STIHL Produkt.

N. S. Stihl

Dr. Nikolas Stihl

WICHTIG! VOR GEBRAUCH LESEN UND AUFBEWAHREN.

2 Informationen zu dieser Gebrauchsanleitung

2.1 Geltende Dokumente

Es gelten die lokalen Sicherheitsvorschriften.

- ▶ Zusätzlich zu dieser Gebrauchsanleitung folgende Dokumente lesen, verstehen und aufbewahren:
 - Gebrauchsanleitung des angeschlossenen Elektrogeräts
 - Sicherheitsinformation für STIHL Akkus und Produkte mit eingebautem Akku: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Kennzeichnung der Warnhinweise im Text



GEFAHR

- Der Hinweis weist auf Gefahren hin, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.
 - ▶ Die genannten Maßnahmen können schwere Verletzungen oder Tod vermeiden.



WARNUNG

- Der Hinweis weist auf Gefahren hin, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen **können**.
 - ▶ Die genannten Maßnahmen können schwere Verletzungen oder Tod vermeiden.

HINWEIS

- Der Hinweis weist auf Gefahren hin, die zu Sachschaden führen können.
 - ▶ Die genannten Maßnahmen können Sachschaden vermeiden.

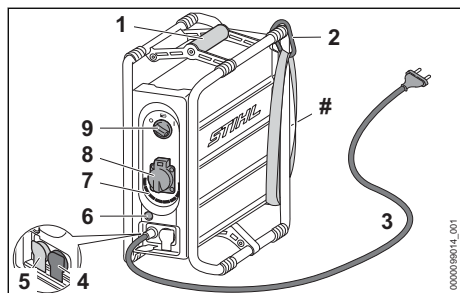
2.3 Symbole im Text



Dieses Symbol verweist auf ein Kapitel in dieser Gebrauchsanleitung.

3 Übersicht

3.1 Portable Stromversorgung



1 Transportgriff

Der Transportgriff dient zum Tragen der portablen Stromversorgung.

2 Absturzsicherung

Die Absturzsicherung sichert die portable Stromversorgung gegen Herunterfallen.

3 Ladekabel

Das Ladekabel dient zum Laden der portablen Stromversorgung.

4 Buchse

Die Buchse versorgt ein angeschlossenes Elektrogerät mit Energie.

5 Ladebuchse

Die Ladebuchse dient zum Anschließen des Ladekabels.

6 Sicherung

Die Sicherung schützt die portable Stromversorgung gegen zu hohe Ladeströme und unterbricht den Ladevorgang.

7 LEDs

Die LEDs zeigen den Ladezustand der portablen Stromversorgung und Störungen an.

8 Steckdose

Die Steckdose versorgt ein angeschlossenes Elektrogerät mit Energie.

9 Drehschalter

Der Drehschalter dient zum Einstellen der Betriebszustände.

Leistungsschild mit Maschinenummer

3.2 Symbole

Die Symbole können auf der portablen Stromversorgung sein und bedeuten Folgendes:



Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgen.



Gebrauchsanleitung lesen, verstehen und aufbewahren.



In dieser Position ist die portable Stromversorgung ausgeschaltet und kann nicht verwendet oder geladen werden.



In dieser Position kann die portable Stromversorgung geladen werden.



In dieser Position kann die portable Stromversorgung verwendet werden.

4 Sicherheitshinweise

4.1 Warnsymbole

Die Warnsymbole auf der portablen Stromversorgung bedeuten Folgendes:



Sicherheitshinweise und deren Maßnahmen beachten.



Gebrauchsanleitung lesen, verstehen und aufbewahren.



Sicherheitshinweise zum elektrischen Anschluss und dessen Maßnahmen beachten.



Portable Stromversorgung vor Hitze und Feuer schützen.



Portable Stromversorgung nicht in Flüssigkeiten tauchen.

4.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die portable Stromversorgung STIHL PS 3000.0 versorgt ein Elektrogerät mit Energie.

Die portable Stromversorgung kann bei Regen verwendet werden.

⚠ WARNUNG

- Falls die portable Stromversorgung nicht bestimmungsgemäß verwendet wird, können Personen schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
 - Portable Stromversorgung so verwenden, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.

4.3 Anforderungen an den Benutzer

⚠ WARNUNG

- Benutzer ohne eine Unterweisung können die Gefahren der portablen Stromversorgung nicht

erkennen oder nicht einschätzen. Der Benutzer oder andere Personen können schwer verletzt oder getötet werden.



- Gebrauchsanleitung lesen, verstehen und aufbewahren.

- Falls die portable Stromversorgung an eine andere Person weitergegeben wird: Gebrauchsanleitung mitgeben.
- Sicherstellen, dass der Benutzer folgende Anforderungen erfüllt:
 - Der Benutzer ist ausgeruht.
 - Der Benutzer ist körperlich, sensorisch und geistig fähig, die portable Stromversorgung zu bedienen. Falls der Benutzer körperlich, sensorisch oder geistig eingeschränkt dazu fähig ist, darf der Benutzer nur unter Aufsicht oder nach Anweisung durch eine verantwortliche Person damit arbeiten.
 - Der Benutzer kann die Gefahren der portablen Stromversorgung erkennen und einschätzen.
 - Der Benutzer ist volljährig oder der Benutzer wird entsprechend nationaler Regelungen unter Aufsicht in einem Beruf ausgebildet.
 - Der Benutzer hat eine Unterweisung von einem STIHL Fachhändler oder einer fachkundigen Person erhalten, bevor er das erste Mal die portable Stromversorgung verwendet.
 - Der Benutzer ist nicht durch Alkohol, Medikamente oder Drogen beeinträchtigt.
- Falls Unklarheiten bestehen: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

4.4 Arbeitsbereich und Umgebung

⚠ WARNUNG

- Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere können die Gefahren der portablen Stromversorgung nicht erkennen und nicht einschätzen. Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere können schwer verletzt werden.
 - Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere fernhalten.
 - Sicherstellen, dass Kinder nicht mit der portablen Stromversorgung spielen können.
- Die portable Stromversorgung ist nicht gegen alle Umgebungseinflüsse geschützt. Falls die portable Stromversorgung bestimmten Umgebungseinflüssen ausgesetzt ist, kann die portable Stromversorgung in Brand geraten,

explodieren oder irreparabel beschädigt werden. Personen können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.



- Portable Stromversorgung vor Hitze und Feuer schützen.
- Portable Stromversorgung nicht ins Feuer werfen.

- Portable Stromversorgung nicht außerhalb der angegebenen Temperaturgrenzen laden, verwenden und aufbewahren,  15.3



- Portable Stromversorgung nicht in Flüssigkeiten tauchen.
- Portable Stromversorgung nicht hohem Druck aussetzen.
- Portable Stromversorgung nicht Mikrowellen aussetzen.
- Portable Stromversorgung vor Chemikalien und vor Salzen schützen.
- Portable Stromversorgung nicht in einer leicht brennbaren und nicht in einer explosiven Umgebung betreiben.
- Portable Stromversorgung nicht auf einem leicht brennbaren Untergrund betreiben.
- Falls die portable Stromversorgung auf einer Hubarbeitsbühne oder einem sicheren Gerüst verwendet werden muss: Portable Stromversorgung mit der Absturzsicherung gegen Herunterfallen sichern.
- Falls die portable Stromversorgung als Arbeitsunterlage verwendet wird, kann die portable Stromversorgung beschädigt werden. Personen können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
 - Portable Stromversorgung nicht als Arbeitsunterlage verwenden.

4.5 Sicherheitsgerechter Zustand

Die portable Stromversorgung ist im sicherheitsgerechten Zustand, falls folgende Bedingungen erfüllt sind:

- Die portable Stromversorgung ist unbeschädigt.
- Die portable Stromversorgung ist sauber und trocken.
- Die portable Stromversorgung funktioniert und ist unverändert.
- Die Absturzsicherung ist unbeschädigt und unverändert.
- Original STIHL Zubehör für diese portable Stromversorgung ist angebaut.
- Das Zubehör ist richtig angebaut.

▲ WARNUNG

- In einem nicht sicherheitsgerechten Zustand kann die portable Stromversorgung nicht mehr sicher funktionieren. Personen können schwer verletzt werden.
 - ▶ Mit einer unbeschädigten und funktionierenden portablen Stromversorgung arbeiten.
 - ▶ Eine beschädigte oder defekte portable Stromversorgung nicht laden.
 - ▶ Falls die portable Stromversorgung verschmutzt oder nass ist: Portable Stromversorgung reinigen und trocknen lassen.
 - ▶ Portable Stromversorgung nicht verändern.
 - ▶ Gegenstände nicht in die Öffnungen der portablen Stromversorgung stecken.
 - ▶ Elektrische Kontakte der portablen Stromversorgung nicht mit metallischen Gegenständen verbinden und kurzschließen.
 - ▶ Portable Stromversorgung nicht öffnen.
 - ▶ Original STIHL Zubehör für diese portable Stromversorgung verwenden.
 - ▶ Zubehör so anbauen, wie es in dieser Gebrauchsanleitung oder in der Gebrauchsanleitung des Zubehörs beschrieben ist.
 - ▶ Abgenutzte oder beschädigte Hinweisschilder ersetzen.
- Aus einer beschädigten portablen Stromversorgung kann Flüssigkeit austreten. Falls die Flüssigkeit mit der Haut oder den Augen in Kontakt kommt, können die Haut oder die Augen gereizt werden.
 - ▶ Kontakt mit der Flüssigkeit vermeiden.
 - ▶ Falls Kontakt mit der Haut aufgetreten ist: Betroffene Hautstellen mit reichlich Wasser und Seife abwaschen.
 - ▶ Falls Kontakt mit den Augen aufgetreten ist: Augen mindestens 15 Minuten mit reichlich Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.
- Eine beschädigte oder defekte portable Stromversorgung kann ungewöhnlich riechen, rauchen oder brennen. Personen können schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
 - ▶ Falls die portable Stromversorgung ungewöhnlich riecht oder raucht: Portable Stromversorgung nicht verwenden und von brennbaren Stoffen fernhalten.
 - ▶ Falls die portable Stromversorgung brennt: Versuchen, die portable Stromversorgung mit einem Feuerlöscher oder Wasser zu löschen.

4.6 Laden

▲ WARNUNG

- Während des Ladens kann eine beschädigte oder defekte portable Stromversorgung oder ein beschädigtes oder defektes Ladekabel ungewöhnlich riechen oder rauchen. Personen können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
 - ▶ Netzstecker des Ladekabels aus der Steckdose ziehen.

4.7 Elektrisch anschließen

Kontakt mit stromführenden Bauteilen kann durch folgende Ursachen entstehen:

- Das Ladekabel oder die Verlängerungsleitung sind beschädigt.
- Der Netzstecker des Ladekabels oder der Verlängerungsleitung ist beschädigt.
- Die an das Stromnetz angeschlossene Steckdose ist nicht richtig installiert.

▲ GEFAHR

- Kontakt mit stromführenden Bauteilen kann zu einem Stromschlag führen. Der Benutzer kann schwer verletzt oder getötet werden.
 - ▶ Sicherstellen, dass das Ladekabel, die Verlängerungsleitung und deren Netzstecker unbeschädigt sind.



Falls das Ladekabel oder die Verlängerungsleitung beschädigt sind:

- ▶ Beschädigte Stelle nicht berühren.
- ▶ Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- ▶ Ladekabel, Verlängerungsleitung und deren Netzstecker mit trockenen Händen anfassen.
- ▶ Netzstecker des Ladekabels oder der Verlängerungsleitung in eine richtig installierte und abgesicherte Steckdose mit Schutzkontakt stecken.
- ▶ Ladekabel über einen Fehlerstrom-Schutzschalter (30 mA, 30 ms) anschließen.
- ▶ Falls das Ladekabel oder die Verlängerungsleitung angeschlossen oder getrennt wird: Immer am Stecker greifen und nicht am Kabel ziehen.
- Eine beschädigte oder ungeeignete Verlängerungsleitung kann zu einem elektrischen Schlag führen. Personen können schwer verletzt oder getötet werden.
 - ▶ Eine Verlängerungsleitung mit dem richtigen Leitungsquerschnitt verwenden,  15.2.

- Falls die portable Stromversorgung im Freien geladen oder verwendet wird: Eine spritzwassergeschützte und für den Außeneinsatz zulässige Verlängerungsleitung verwenden.

⚠ WARNUNG

- Während des Ladens kann eine falsche Netzspannung oder eine falsche Netzfrequenz zu einer Überspannung in der portablen Stromversorgung führen. Die portable Stromversorgung kann beschädigt werden.
 - Sicherstellen, dass die Netzspannung und die Netzfrequenz des Stromnetzes mit den Angaben auf dem Leistungsschild der portablen Stromversorgung übereinstimmen.
 - Falls die portable Stromversorgung in einem Fahrzeug geladen wird: Sicherstellen, dass die Netzspannung und die Netzfrequenz im Fahrzeug mit den Angaben auf dem Leistungsschild der portablen Stromversorgung übereinstimmen.
- Falls die portable Stromversorgung an eine Mehrfachsteckdose angeschlossen ist, können während des Ladens elektrische Bauteile überlastet werden. Die elektrischen Bauteile können sich erwärmen und einen Brand auslösen. Personen können sich schwer verletzen oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
 - Sicherstellen, dass die Leistungsangaben auf der Mehrfachsteckdose durch die Angaben auf dem Leistungsschild der portablen Stromversorgung und aller an die Mehrfachsteckdose angeschlossener Elektrogeräte in Summe nicht überschritten werden.
- Ein falsch verlegtes Ladekabel und eine falsch verlegte Verlängerungsleitung können beschädigt werden und Personen können darüber stolpern. Personen können verletzt werden und das Ladekabel oder die Verlängerungsleitung kann beschädigt werden.
 - Ladekabel und Verlängerungsleitung so verlegen und kennzeichnen, dass Personen nicht stolpern können.
 - Ladekabel und Verlängerungsleitung so verlegen, dass sie nicht gespannt oder verwickelt sind.
 - Ladekabel und Verlängerungsleitung so verlegen, dass sie nicht beschädigt, geknickt oder gequetscht werden oder scheuern.
 - Ladekabel und Verlängerungsleitung vor Hitze, Öl und Chemikalien schützen.
 - Ladekabel und Verlängerungsleitung auf einem trockenen Untergrund verlegen.

- Während der Arbeit erwärmt sich die Verlängerungsleitung. Wenn die Wärme nicht abfließen kann, kann die Wärme einen Brand auslösen.
 - Falls eine Kabeltrommel verwendet wird: Kabeltrommel vollständig abwickeln.
- Die portable Stromversorgung darf in einem Fahrzeug verwendet und geladen werden. Falls die portable Stromversorgung nicht fachgerecht in einem Fahrzeug verwendet oder geladen wird, können Fahrzeugteile beschädigt werden. Personen können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
 - Portable Stromversorgung so sichern, dass sie während der Fahrt nicht umkippen und sich nicht bewegen kann.
 - Portable Stromversorgung nicht fest ins Fahrzeug einbauen und nicht dauerhaft im Fahrzeug verwenden.
 - Geltende nationale Installationsvorschriften werden beim Anschluss an das Fahrzeugversorgungsnetz eingehalten.

4.8 Transportieren

⚠ WARNUNG

- Die portable Stromversorgung ist nicht gegen alle Umgebungseinflüsse geschützt. Falls die portable Stromversorgung bestimmten Umgebungseinflüssen ausgesetzt ist, kann die portable Stromversorgung beschädigt werden und Sachschaden kann entstehen.
 - Drehschalter in die Position **○** stellen.
 - Portable Stromversorgung trennen.
 - Eine beschädigte portable Stromversorgung nicht transportieren.
- Während des Transports kann die portable Stromversorgung umkippen oder sich bewegen. Personen können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
 - Portabel Stromversorgung mit Spanngurten, einem Riemen oder Netz so sichern, dass sie sich nicht bewegen kann.
 - Falls die portable Stromversorgung verpackt ist: Portable Stromversorgung in der Verpackung so verpacken, dass sie sich nicht bewegen kann.

4.9 Aufbewahren

⚠ WARNUNG

- Kinder können die Gefahren der portablen Stromversorgung nicht erkennen und nicht einschätzen. Kinder können schwer verletzt werden.
 - Drehschalter in die Position **○** stellen.

- ▶ Portable Stromversorgung trennen.
- ▶ Portable Stromversorgung außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Die portable Stromversorgung ist nicht gegen alle Umgebungseinflüsse geschützt. Falls die portable Stromversorgung bestimmten Umgebungseinflüssen ausgesetzt ist, kann die portable Stromversorgung irreparabel beschädigt werden.
 - ▶ Falls die portable Stromversorgung warm ist: Portable Stromversorgung abkühlen lassen.
 - ▶ Portable Stromversorgung sauber und trocken aufbewahren.
 - ▶ Portable Stromversorgung in einem geschlossenen Raum aufbewahren.
 - ▶ Portable Stromversorgung getrennt vom Elektrogerät und dem Ladekabel aufbewahren.
 - ▶ Portable Stromversorgung nicht außerhalb der angegebenen Temperaturgrenzen aufbewahren,  15.3
- Das Ladekabel ist nicht dafür bestimmt, die portable Stromversorgung daran zu tragen oder aufzuhängen. Das Ladekabel und die portable Stromversorgung können beschädigt werden.
 - ▶ Ladekabel als eine Schlaufe aufwickeln und fixieren.

4.10 Reinigen, Warten und Reparieren

WARNUNG

- Scharfe Reinigungsmittel, das Reinigen mit einem Wasserstrahl oder spitzen Gegenständen können die portable Stromversorgung beschädigen. Falls die portable Stromversorgung nicht richtig gereinigt wird, können Bauteile nicht mehr richtig funktionieren und Sicherheitseinrichtungen außer Kraft gesetzt werden. Personen können schwer verletzt werden.
 - ▶ Akku herausnehmen.
 - ▶ Portable Stromversorgung mit einem feuchten Tuch reinigen.
 - ▶ Fremdkörper aus dem Akku-Schacht entfernen und den Akku-Schacht mit einem feuchten Tuch reinigen.
 - ▶ Elektrische Kontakte im Akku-Schacht mit einem Pinsel oder einer weichen Bürste reinigen.
- Falls die portable Stromversorgung nicht richtig gewartet oder repariert wird, können Bauteile nicht mehr richtig funktionieren und

Sicherheitseinrichtungen außer Kraft gesetzt werden. Personen können schwer verletzt oder getötet werden.

- ▶ Portable Stromversorgung nicht selbst warten oder reparieren.
- ▶ Falls die portable Stromversorgung gewartet oder repariert werden muss: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

5 Portable Stromversorgung einsatzbereit machen

5.1 Portable Stromversorgung einsatzbereit machen

Vor jedem Arbeitsbeginn müssen folgende Schritte durchgeführt werden:

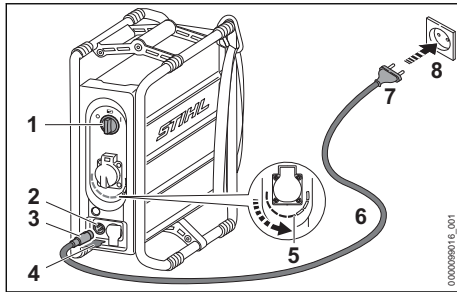
- ▶ LEDs prüfen,  7.1
- ▶ Portable Stromversorgung vollständig laden,  6.1.
- ▶ Portable Stromversorgung reinigen,  12.1
- ▶ Sicherstellen, dass sich die portable Stromversorgung im sicherheitsgerechten Zustand befindet,  4.5.
- ▶ Falls die Schritte nicht durchgeführt werden können: Portable Stromversorgung nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

6 Portable Stromversorgung laden und LEDs

6.1 Portable Stromversorgung laden

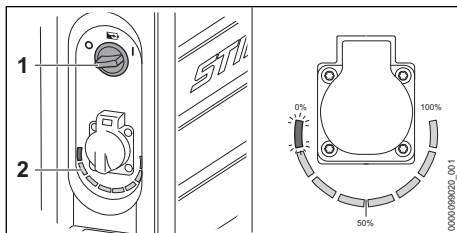
Die Ladezeit hängt von verschiedenen Einflüssen ab, z. B. von der Temperatur der portablen Stromversorgung oder von der Umgebungstemperatur. Für eine optimale Leistungsfähigkeit die empfohlenen Temperaturbereiche beachten,  15.4. Die tatsächliche Ladezeit kann von der angegebenen Ladezeit abweichen. Die Ladezeit ist unter www.stihl.com/charging-times angegeben.

Während des Ladens erwärmt sich die portable Stromversorgung.



- ▶ Drehschalter (1) in die Position **I** stellen. Der Ladeeingang ist aktiviert.
 - ▶ Abdeckung (4) öffnen.
 - ▶ Ladestecker (3) in die Ladebuchse (2) stecken.
 - ▶ Netzstecker (7) in eine gut zugängliche Steckdose (8) stecken.
- Falls die LEDs (5) grün leuchten und die LED Anzeige von links nach rechts läuft: Die portable Stromversorgung wird geladen.
- Falls die LEDs (5) grün leuchten und die LED (5) des aktuellen Ladezustands grün blinkt: Die portable Stromversorgung ist zu warm oder zu kalt. Der Ladevorgang startet automatisch, sobald der zulässige Temperaturbereich erreicht ist. Die Ladezeit kann sich verlängern.
- ▶ Ladekabel (6) verlegen.
 - ▶ Falls alle LEDs (5) grün leuchten: Die portable Stromversorgung ist vollständig geladen.
 - ▶ Drehschalter (1) in die Position **O** stellen.
 - ▶ Ladekabel (6) entfernen.
 - ▶ Abdeckung (4) schließen.

6.2 Ladezustand anzeigen



- ▶ Drehschalter (1) in die Position **I** stellen. Die portable Stromversorgung durchläuft einen Selbsttest. Die LEDs (2) leuchten zweimal weiß auf. Anschließend leuchten die LEDs (2) grün und zeigen den Ladezustand an.
- ▶ Falls die linke LED grün blinkt oder die LEDs (2) nach dem Selbsttest erlöschen: Portable Stromversorgung laden.

6.3 LEDs an der portablen Stromversorgung

Die LEDs können den Ladezustand der portablen Stromversorgung oder Störungen anzeigen. Die LEDs können:

- weiß leuchten
- grün leuchten oder blinken
- gelb leuchten oder blinken
- rot blinken

Falls die LEDs weiß leuchten, durchläuft die portable Stromversorgung einen Selbsttest.

Falls die LEDs grün leuchten oder blinken, wird der Ladezustand angezeigt.

- ▶ Falls die LEDs gelb leuchten oder blinken oder rot blinken: Störungen beheben, **14**. In der portablen Stromversorgung besteht eine Störung.

7 Portable Stromversorgung prüfen

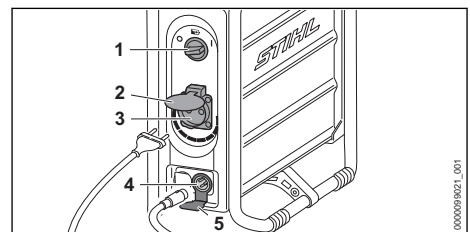
7.1 LEDs prüfen

- ▶ Drehschalter in die Position **I** stellen. Die LEDs leuchten oder blinken.
- ▶ Falls die LEDs nicht leuchten oder blinken:
 - ▶ Drehschalter in die Position **O** stellen.
 - ▶ Portable Stromversorgung nicht verwenden.
 - ▶ Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
 In der portablen Stromversorgung besteht eine Störung.

8 Portable Stromversorgung verbinden und trennen

8.1 Portable Stromversorgung verbinden

STIHL empfiehlt beim Anschließen von mehr als einem Elektrogerät an die portable Stromversorgung jedes weitere Elektrogerät über einen zusätzlichen FI-Schalter abzusichern.



- ▶ Drehschalter (1) in die Position **I** stellen.
- ▶ Abdeckung (2 oder 5) öffnen.

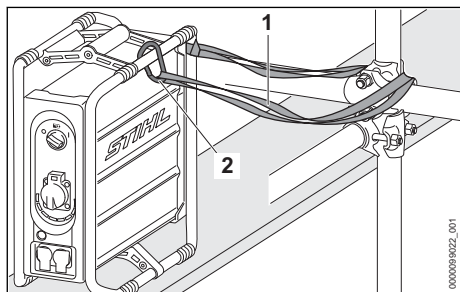
- Elektrogerät an die Steckdose (3) oder die Buchse (4) anschließen.

8.2 Portable Stromversorgung trennen

- Drehschalter in die Position **O** stellen.
- Angeschlossene Elektrogeräte entfernen.
- Ladekabel entfernen.
- Abdeckung an der Steckdose oder der Buchse schließen.

9 Absturzsicherung verwenden

9.1 Absturzsicherung verwenden



- Falls auf einer Hubarbeitsbühne oder einem sicheren Gerüst gearbeitet werden muss: Portable Stromversorgung mit der Bandschlinge (1) und dem Karabiner (2) sichern.

10 Transportieren

10.1 Portable Stromversorgung transportieren

- Drehschalter in die Position **O** stellen.
- Die Akkumodule werden elektrisch getrennt.
- Portable Stromversorgung trennen.
- Sicherstellen, dass die portable Stromversorgung im sicherheitsgerechten Zustand ist.

Portable Stromversorgung tragen

- Portable Stromversorgung am Transportgriff tragen.

Portable Stromversorgung in einem Fahrzeug transportieren

- Portable Stromversorgung so sichern, dass die portable Stromversorgung nicht umkippen und sich nicht bewegen kann.
- Falls die portable Stromversorgung verpackt wird: portable Stromversorgung so verpacken, dass folgende Bedingungen erfüllt sind:
 - Die portable Stromversorgung kann sich in der Verpackung nicht bewegen.

- Verpackung so sichern, dass sie sich nicht bewegen kann.

Die portable Stromversorgung unterliegt den Anforderungen zum Transport gefährlicher Güter. Die portable Stromversorgung ist als UN 3480 (Lithium-Ionen-Batterien) eingestuft und wurde gemäß UN Handbuch Prüfungen und Kriterien Teil III, Unterabschnitt 38.3 geprüft.

Die Transportvorschriften sind unter www.stihl.com/safety-data-sheets angegeben.

11 Aufbewahren

11.1 Portable Stromversorgung aufbewahren

STIHL empfiehlt, die portable Stromversorgung in einem Ladezustand zwischen 40 % und 60 % (4 grün leuchtende LEDs) aufzubewahren.

- Drehschalter in die Position **O** stellen.
- Portable Stromversorgung trennen.
- Portable Stromversorgung so aufbewahren, dass folgende Bedingungen erfüllt sind:
 - Die portable Stromversorgung ist außerhalb der Reichweite von Kindern.
 - Die portable Stromversorgung ist sauber und trocken.
 - Die portable Stromversorgung ist in einem geschlossenen Raum.
 - Die portable Stromversorgung ist nicht am Ladekabel, an der Absturzsicherung, am Rahmen oder am Transportgriff aufgehängt.
 - Die portable Stromversorgung ist nicht außerhalb der angegebenen Temperaturgrenzen aufbewahrt, 15.3.

▲ HINWEIS

- Falls die portable Stromversorgung nicht so aufbewahrt wird, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist, kann sich die portable Stromversorgung tiefentladen und dadurch irreparabel beschädigt werden.
 - Eine entladene portable Stromversorgung vor dem Aufbewahren laden. STIHL empfiehlt die portable Stromversorgung zwischen 40 % und 60 % (4 grün leuchtende LEDs) aufzubewahren.
 - Portable Stromversorgung nicht außerhalb der angegebenen Temperaturgrenzen aufbewahren, 15.3

12 Reinigen

12.1 Portable Stromversorgung reinigen

- Drehschalter in die Position  stellen.
- Portable Stromversorgung trennen.
- Portable Stromversorgung mit einem feuchten Tuch reinigen.

13 Warten und Reparieren

13.1 Portable Stromversorgung warten und reparieren

Der Benutzer kann die portable Stromversorgung nicht selbst warten und nicht reparieren.

- Falls die portable Stromversorgung gewartet werden muss oder defekt oder beschädigt ist: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

14 Störungen beheben

14.1 Störungen der portablen Stromversorgung beheben

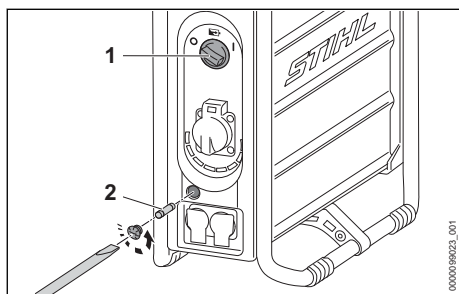
Störung	LEDs	Ursache	Abhilfe
Das angeschlossene Elektrogerät läuft beim Einschalten nicht an oder schaltet im Betrieb ab.	-	Der Drehschalter der portablen Stromversorgung steht nicht in der Position  .	► Drehschalter in die Position  stellen.
	-	Das angeschlossene Elektrogerät ist nicht betriebsbereit.	► Sicherstellen, dass das angeschlossene Elektrogerät betriebsbereit ist.
	1 LED blinkt grün.	Der Ladezustand ist zu gering.	► Portable Stromversorgung laden.
	LEDs leuchten gelb.	Die Steckdose und die Buchse an der portablen Stromversorgung sind deaktiviert.	► Drehschalter in die Position . ► 10 Sekunden warten. ► Drehschalter in die Position .
	LEDs blinken gelb.	Die portable Stromversorgung ist zu warm oder zu kalt.	► Drehschalter in die Position . ► Portable Stromversorgung abkühlen oder erwärmen lassen. ► Drehschalter in die Position .
	LEDs blinken rot.	In der portablen Stromversorgung besteht eine Störung.	► Drehschalter in die Position . ► Portable Stromversorgung trennen. ► Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
	-	Die elektrische Verbindung zwischen dem angeschlossenen Elektrogerät und der portablen Stromversorgung ist unterbrochen.	► Portable Stromversorgung trennen und erneut verbinden.
Die portable Stromversorgung kann nicht geladen werden oder der Ladevorgang ist unterbrochen.	-	Der Drehschalter steht nicht in der Position  .	► Drehschalter in die Position  stellen.
	LEDs blinken gelb.	Die portable Stromversorgung ist zu warm oder zu kalt.	► Drehschalter in die Position . ► Das Ladekabel entfernen. ► Portable Stromversorgung abkühlen oder erwärmen lassen. ► Ladekabel anschließen und Drehschalter wieder in die Position .

Störung	LEDs	Ursache	Abhilfe
	LEDs blinken rot.	In der portablen Stromversorgung besteht eine Störung.	► Drehschalter in die Position O stellen. ► Portable Stromversorgung trennen. ► Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
	-	Die Sicherung der portablen Stromversorgung hat ausgelöst.	► Drehschalter in die Position I stellen. ► Ladekabel anschließen. ► Prüfen, ob die Sicherung vom Stromnetz ausgelöst hat. ► Falls die Sicherung ausgelöst hat: Sicherung wieder einschalten. ► Sicherung der portablen Stromversorgung ersetzen, 14.2.

14.2 Sicherung ersetzen

▲ HINWEIS

- Eine ausgelöste Schmelzsicherung muss durch eine Sicherung gleichen Typs, gleichen Nennstroms und gleicher Abschaltcharakteristik ersetzt werden. Andernfalls können Brände ausgelöst werden und Sachschaden kann entstehen.
 - Sicherung so ersetzen, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.



- Falls die Sicherung (2) der portablen Stromversorgung ausgelöst hat: Drehschalter (1) in die Position **O** stellen und Sicherung (2) mit einer T5AL250V - Feinsicherung 5x20 mm ersetzen.

15 Technische Daten

15.1 Portable Stromversorgung STIHL PS 3000.0

- Nennspannung: siehe Leistungsschild
- Frequenz: siehe Leistungsschild
- Nennleistung: siehe Leistungsschild
- Ladestrom: siehe Leistungsschild

Die Ladezeiten sind unter www.stihl.com/charging-times angegeben.

15.2 Verlängerungsleitungen

Wenn eine Verlängerungsleitung verwendet wird, müssen deren Adern abhängig von der Spannung und der Länge der Verlängerungsleitung mindestens folgende Querschnitte haben:

Falls die Nennspannung auf dem Leistungsschild 220 V bis 240 V ist:

- Leitungslänge bis 20 m: AWG 15 / 1,5 mm²
- Leitungslänge 20 m bis 50 m: AWG 13 / 2,5 mm²

Falls die Nennspannung auf dem Leistungsschild 100 V bis 127 V ist:

- Leitungslänge bis 10 m: AWG 14 / 2,0 mm²
- Leitungslänge 10 m bis 30 m: AWG 12 / 3,5 mm²

15.3 Temperaturgrenzen



WARNUNG

- Die portable Stromversorgung ist nicht gegen alle Umgebungseinflüsse geschützt. Falls die portable Stromversorgung bestimmten Umgebungseinflüssen ausgesetzt ist, kann sie in Brand geraten oder explodieren. Personen können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
 - Portable Stromversorgung nicht unterhalb von - 20 °C oder oberhalb von + 50 °C laden.
 - Portable Stromversorgung nicht unterhalb von - 20 °C oder oberhalb von + 50 °C verwenden.
 - Portable Stromversorgung nicht unterhalb von - 20 °C oder oberhalb von + 70 °C aufbewahren.

15.4 Empfohlene Temperaturbereiche

Für eine optimale Leistungsfähigkeit der portablen Stromversorgung die folgenden Temperaturbereiche beachten:

- Laden: + 0 °C bis + 45 °C
- Verwendung: - 20 °C bis + 45 °C
- Aufbewahrung: - 20 °C bis + 50 °C

Falls die portable Stromversorgung außerhalb der empfohlenen Temperaturbereiche geladen, verwendet oder aufbewahrt wird, kann die Leistungsfähigkeit reduziert sein.

15.5 REACH

REACH bezeichnet eine EG-Verordnung zur Registrierung, Bewertung und Zulassung von Chemikalien.

Informationen zur Erfüllung der REACH Verordnung sind unter www.stihl.com/reach angegeben.

16 Ersatzteile und Zubehör

16.1 Ersatzteile und Zubehör

STIHL Diese Symbole kennzeichnen original STIHL Ersatzteile und original STIHL Zubehör.

STIHL empfiehlt, original STIHL Ersatzteile und original STIHL Zubehör zu verwenden.

Ersatzteile und Zubehör anderer Hersteller können durch STIHL hinsichtlich Zuverlässigkeit, Sicherheit und Eignung trotz laufender Marktbeobachtung nicht beurteilt werden und STIHL kann für deren Einsatz auch nicht einstehen.

Original STIHL Ersatzteile und original STIHL Zubehör sind bei einem STIHL Fachhändler erhältlich.

17 Entsorgen

17.1 Portable Stromversorgung entsorgen

Informationen zur Entsorgung sind bei der örtlichen Verwaltung oder bei einem STIHL Fachhändler erhältlich.

Eine unsachgemäße Entsorgung kann die Gesundheit schädigen und die Umwelt belasten.

- ▶ STIHL Produkte einschließlich Verpackung gemäß den örtlichen Vorschriften einer geeigneten Sammelstelle für Wiederverwertung zuführen.
- ▶ Nicht mit dem Hausmüll entsorgen.

18 EU-Konformitätserklärung

18.1 Portable Stromversorgung STIHL PS 3000.0

Hiermit erklärt ANDREAS STIHL AG & Co. KG, dass der Funkanlagentyp GA02 – STIHL PS 3000.0 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.stihl.com/conformity

19 UKCA-Konformitätserklärung

19.1 Portable Stromversorgung STIHL PS 3000.0

Hiermit erklärt ANDREAS STIHL AG & Co. KG, dass der Funkanlagentyp GA02 – STIHL PS 3000.0 den geltenden Richtlinien entspricht.

Der vollständige Text der Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.stihl.com/conformity

20 Anschriften

STIHL Hauptverwaltung

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

STIHL Vertriebsgesellschaften

DEUTSCHLAND

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG
Robert-Bosch-Straße 13
64807 Dieburg
Telefon: +49 6071 3055358

ÖSTERREICH

STIHL Ges.m.b.H.
Fachmarktstraße 7
2334 Vösendorf
Telefon: +43 1 86596370

SCHWEIZ

STIHL Vertriebs AG
Isenrietstraße 4
8617 Mönchaltorf
Telefon: +41 44 9493030

Contents

1	Introduction.....	13
---	-------------------	----

2	Guide to Using this Manual.....	13
3	Overview.....	13
4	Safety Precautions.....	14
5	Preparing power station for operation.....	17
6	Charging the power station and LEDs.....	17
7	Checking the power station.....	18
8	Connecting and disconnecting the power station.....	18
9	Using fall protection.....	19
10	Transporting.....	19
11	Storing.....	19
12	Cleaning.....	19
13	Maintenance and Repairs.....	19
14	Troubleshooting.....	20
15	Specifications.....	21
16	Spare Parts and Accessories.....	21
17	Disposal.....	22
18	EC Declaration of Conformity.....	22
19	UKCA Declaration of Conformity.....	22
20	Addresses.....	22

1 Introduction

Dear Customer,

Thank you for choosing STIHL. We develop and manufacture our quality products to meet our customers' requirements. The products are designed for reliability even under extreme conditions.

STIHL also stands for premium service quality. Our dealers guarantee competent advice and instruction as well as comprehensive service support.

STIHL expressly commit themselves to a sustainable and responsible handling of natural resources. This user manual is intended to help you use your STIHL product safely and in an environmentally friendly manner over a long service life.

We thank you for your confidence in us and hope you will enjoy working with your STIHL product.



Dr. Nikolas Stihl

IMPORTANT! READ BEFORE USING AND KEEP IN A SAFE PLACE FOR REFERENCE.

2 Guide to Using this Manual

2.1 Applicable Documents

The local safety regulations apply.

- In addition to this user manual, you should also read, understand and retain the following documents:
 - User manual for the connected electric power tool
 - Safety information for STIHL batteries and products with built-in battery: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Warning Notices in Text



DANGER

- This notice refers to risks which result in serious or fatal injury.
 - Serious or fatal injuries can be avoided by taking the precautions mentioned.



WARNING

- This notice refers to risks which **can** result in serious or fatal injury.
 - Serious or fatal injuries can be avoided by taking the precautions mentioned.

NOTICE

- This notice refers to risks which can result in damage to property.
 - Damage to property can be avoided by taking the precautions mentioned.

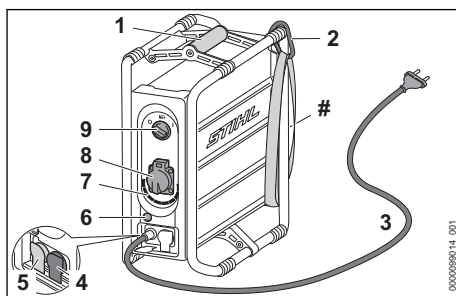
2.3 Symbols in Text



This symbol refers to a chapter in this instruction manual.

3 Overview

3.1 Power station



1 Carrying handle

The carrying handle is used to carry the power station.

2 Fall protection

The fall protection secures the power station against falling down.

3 Charging cable

The charging cable is used to charge the power station.

4 Socket

The socket supplies power to a connected electric power tool.

5 Charger socket

The charger socket is used to connect the charging cable.

6 Fuse

The fuse protects the power station against excessive charging current and interrupts the charging.

7 LEDs

The LEDs indicate errors and the charge status of the power station.

8 Power outlet

The power outlet supplies power to a connected electric power tool.

9 Rotary switch

The rotary switch is used to set the operating modes.

Rating plate with serial number**3.2 Symbols**

Symbols that may be on the power station mean the following:



Do not dispose of the product with your household waste.



Read and understand the User Manual and keep it in a safe place for reference.



In this position, the power station is switched off and cannot be used or charged.



In this position, the power station can be charged.



In this position, the power station can be used.

4 Safety Precautions**4.1 Warning symbols**

The warning symbols on the power station mean the following:



Observe safety notices and take the necessary precautions.



Read and understand the User Manual and keep it in a safe place for reference.



Observe the safety instructions and required measures for electrical connection.



Protect the power station against heat and fire.



Do not immerse the power station in liquid.

4.2 Intended Use

The STIHL PS 3000.0 power station supplies power to an electric power tool.

The power station can be used in the rain.

⚠ WARNING

- Using the power station for purposes for which it is not designed may result in serious or fatal injuries or damage to property.
 - Use the power station as described in this User Manual.

4.3 Requirements for users**⚠ WARNING**

- Users without adequate instruction cannot recognize or assess the risks involved in using the power station. The user or other persons may sustain serious or fatal injuries.



- Read and understand the User Manual and keep it in a safe place for reference.
- If the power station is passed on to another person, always give them this User Manual.
- Make sure the user meets the following conditions:
 - The user is rested.
 - The user is capable of operating the power station in terms of their physical, sensory and mental capacity. If the user is able to operate the equipment but has physical, sensory or mental limitations, the user may only work with the equipment under the supervision of or after receiving instruction from a responsible person.
 - The user can recognize and assess the dangers of the power station.

- The user is an adult or is being trained in an occupation under supervision according to national regulations.
- The user has received instruction from a STIHL authorized dealer or a competent person before using the power station for the first time.
- The user is not under the influence of alcohol, medication or drugs.
- ▶ If you are unsure: Contact a STIHL authorized dealer.

4.4 Working area and surroundings

⚠ WARNING

- Bystanders, children and animals are unable to recognize and assess the dangers of the power station. Bystanders, children and animals may be seriously injured.
 - ▶ Keep bystanders, children and animals away from the work area.
 - ▶ Make sure children cannot play with the power station.
- The power station is not protected against all environmental influences. If the power station is exposed to certain environmental influences it may catch fire, explode, or be irreparably damaged. This may result in serious injury to people and damage to property.



- ▶ Protect the power station against heat and fire.
- ▶ Do not throw the power station into a fire.

- ▶ Do not charge, use or store the power station outside the specified temperature limits,  15.3.



- ▶ Do not immerse the power station in liquid.

- ▶ Do not expose the power station to high pressure.
- ▶ Do not expose the power station to microwaves.
- ▶ Protect power station against chemicals and salts.
- ▶ Do not operate the power station in an easily combustible or explosive environment.
- ▶ Do not operate the power station on an easily combustible surface.
- ▶ If the power station needs to be used on a working platform or a safe scaffold: Use the fall protection device to secure the power station against falling.

- If the power station is used as a work surface, the power station may be damaged. People may be injured or property may be damaged.
 - ▶ Do not use the power station as a work surface.

4.5 Safe operating condition

The power station is in safety-compliant condition if the following conditions are met:

- The power station is undamaged.
- The power station is clean and dry.
- The power station functions and has not been modified.
- The fall protection is undamaged and has not been modified.
- The power station is equipped with original STIHL accessories intended for this device.
- The accessories are correctly installed.

⚠ WARNING

- In non-safety-compliant condition, the power station can no longer function safely. People may suffer serious injuries as a result.
 - ▶ Work with an undamaged and functioning power station.
 - ▶ Do not charge a damaged or defective power station.
 - ▶ If the power station is dirty or wet: Clean the power station and allow to dry.
 - ▶ Do not modify the power station.
 - ▶ Do not insert objects into the openings of the power station.
 - ▶ Do not bridge or short-circuit the contacts of the power station with metallic objects.
 - ▶ Do not open the cover of the power station.
 - ▶ Use original STIHL accessories for this power station.
 - ▶ Install accessories as described in this User Manual or in the User Manual for the accessories.
 - ▶ Replace worn or damaged warning signs.
- Liquid may leak from a damaged power station. If that liquid comes into contact with the skin or eyes, the skin or eyes may be irritated.
 - ▶ Avoid contact with the liquid.
 - ▶ If skin contact occurs: Wash affected areas of skin with plenty of water and soap.
 - ▶ In the event of contact with eyes: Rinse eyes with plenty of water for at least 15 minutes and consult a doctor.
- A damaged or defective power station may emit an unusual smell or smoke or may burn. Persons may be seriously or fatally injured, and property may be damaged.

- ▶ If the power station emits an unusual smell or smoke, do not use the power station and keep it away from combustible materials.
- ▶ If the power station is on fire, use a fire extinguisher or water to try to extinguish the burning power station.

4.6 Charging

⚠ WARNING

- During charging, a damaged or defective power station or charging cable may emit an unusual smell or smoke. People may be injured or property may be damaged.
 - ▶ Disconnect the mains plug from the power outlet.

4.7 Connecting to the power supply

Contact with live components may occur for the following reasons:

- The charging cable or the extension cable are damaged.
- The power plug of the charging cable or the extension cable is damaged.
- The socket connected to the mains is not installed correctly.

⚠ DANGER

- Contact with live parts may result in electric shock. This may result in serious or fatal injury to the user.

- ▶ Ensure that the charging cable, the extension cable and its mains plug are undamaged.



If the charging cable or the extension cable are damaged:

- ▶ Do not touch the damaged area.
- ▶ Disconnect the mains plug from the wall socket.
- ▶ Handle the charging cable, extension cable and their mains plugs with dry hands.
- ▶ Insert the mains plug of the charging cable or the extension cable into a correctly installed and fused power outlet with a protective earth contact.
- ▶ Connect the charging cable via a residual current device (30 mA, 30 ms).
- ▶ If the charging cable or extension cable is connected or disconnected, always grip the plug and do not pull on the cable.
- A damaged or unsuitable extension cable can result in electric shock. There is a risk of serious or fatal injury.
 - ▶ Use an extension cable with the correct cable cross-section,  15.2.

- ▶ If the power station is to be charged or used outdoors, use a splash-proof extension cable approved for outdoor use.

⚠ WARNING

- During charging, an incorrect mains voltage or incorrect mains frequency can result in over-voltage in the power station. The power station may become damaged.
 - ▶ Make sure the mains voltage and mains frequency of the power supply comply with the information on the power station's rating label.
 - ▶ If the power station is charged in a vehicle, ensure that the mains voltage and mains frequency in the vehicle comply with the information on the power station's rating plate.
- If the power station is connected to a power strip, electrical components may be overloaded during the charging process. The electrical components may overheat and cause a fire. Persons may be seriously or fatally injured, and property may be damaged.
 - ▶ Ensure that the technical specifications for the power strip are not exceeded by the information on the rating plate of the power station and all electrical devices connected to the power strip.
- An incorrectly routed charging cable or extension cable may get damaged, and people can trip over them. Persons may be injured and the charging cable or extension cable may become damaged.
 - ▶ Route and mark the charging cable and extension cable in such a way that people cannot trip over it.
 - ▶ Route the charging cable and extension cable in such a way that they are not under tension or tangled.
 - ▶ Route the charging cable and extension cable in such a way that they will not be damaged, bent, crushed, or rubbed.
 - ▶ Protect the charging cable and extension cable from heat, oil and chemicals.
 - ▶ Lay the charging cable and extension cable on a dry surface.
- The extension cable warms up in operation. If that heat cannot escape, it may cause a fire.
 - ▶ If using a cable reel: completely unroll the cable reel.
- The power station may be used and charged in a vehicle. If the power station is improperly used or charged in a vehicle, vehicle parts may be damaged. People may be injured or property may be damaged.

- ▶ Secure the power station so that it cannot tip over or move while the vehicle is in motion.
- ▶ Do not permanently install the power station in a vehicle or use in this way long-term.
- ▶ Applicable national installation regulations must be observed when connecting the charger to the vehicle supply system.

4.8 Transporting

▲ WARNING

- The power station is not protected against all environmental influences. If the power station is exposed to certain environmental influences, it may be damaged and property damage may occur.
 - ▶ Turn the rotary switch to the **O** position.
 - ▶ Disconnect the power station.
 - ▶ Do not transport a damaged power station.
- The power station may tip over or move during transport. People may be injured or property may be damaged.
 - ▶ Use tension straps, a belt or net to secure the power station so that it cannot move.
 - ▶ If the power station is packed, pack the power station in the packaging so that it cannot move.

4.9 Storage

▲ WARNING

- Children are unable to recognize and assess the dangers of the power station. Children may be seriously injured.
 - ▶ Turn the rotary switch to the **O** position.
 - ▶ Disconnect the power station.
 - ▶ Store the power station out of the reach of children.
- The power station is not protected against all environmental influences. If the power station is exposed to certain environmental influences it may become irreparably damaged.
 - ▶ If the power station is warm: Allow the power station to cool down.
 - ▶ Keep the power station clean and dry in storage.
 - ▶ Store the power station in a closed room.
 - ▶ Store the power station separately from the electric power tool and the charging cable.
 - ▶ Do not store the power station outside the specified temperature limits, **15.3**.
- The charging cable is not intended to be used for carrying or hanging the power station from. The charging cable or the power station may become damaged.

- ▶ Wind the charging cable as a loop and secure it.

4.10 Cleaning, maintenance and repair

▲ WARNING

- Using harsh detergents, and cleaning with a water jet or sharp objects can damage the power station. If the power station is not properly cleaned, parts may no longer function correctly and safety devices may be disabled. People may suffer serious injuries as a result.
 - ▶ Remove the battery.
 - ▶ Clean the power station with a damp cloth.
 - ▶ Remove foreign objects from the battery compartment and clean the battery compartment with a damp cloth.
 - ▶ Use a paintbrush or soft brush to clean the electrical contacts in the battery compartment.
- If the power station is not properly maintained or repaired, components may no longer function correctly, and safety devices may be disabled. Persons may be seriously injured or killed.
 - ▶ Do not maintain or repair the power station yourself.
 - ▶ If the power station requires maintenance or repair, contact a STIHL authorized dealer.

5 Preparing power station for operation

5.1 Preparing power station for operation

The following steps must be performed before commencing work:

- ▶ Check the LEDs, **7.1**.
- ▶ Fully charge the power station, **6.1**.
- ▶ Clean the power station, **12.1**.
- ▶ Ensure that the power station is safe, **4.5**.
- ▶ If these steps cannot be carried out, do not use the power station and consult a STIHL authorized dealer.

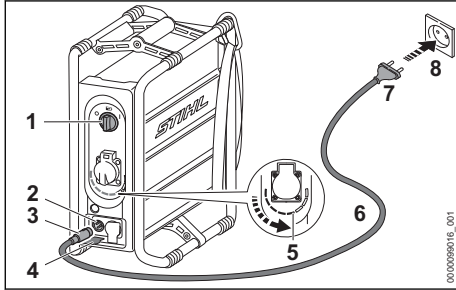
6 Charging the power station and LEDs

6.1 Charging the power station

The charging time depends on several factors, e.g., the temperature of the power station and the ambient temperature. For optimal perform-

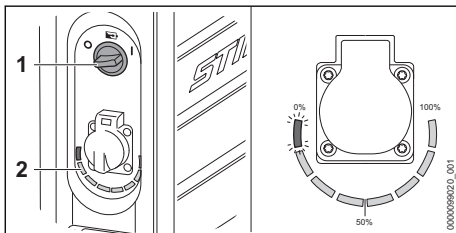
ance, observe the recommended temperature ranges,  15.4. The actual charging time may vary from the charging time indicated. The charging time is indicated at www.stihl.com/charging-times.

The power station warms up during charging.



- ▶ Turn the rotary switch (1) to the  position. The charging input is activated.
- ▶ Open the cover (4).
- ▶ Insert the charger plug (3) into the charger socket (2).
- ▶ Insert the mains plug (7) into an easily accessible power outlet (8).
- If the LEDs (5) light up green and the LED display moves from left to right: The power station is being charged.
- If the LEDs (5) light up green and the LED (5) of the current state of charge is flashing green: The power station is too hot or too cold. Charging starts automatically as soon as the permitted temperature range is reached. The charging time may take longer.
- ▶ Routing the charging cable (6).
- ▶ If all LEDs (5) light up green: The power station is fully charged.
- ▶ Turn the rotary switch (1) to the  position.
- ▶ Remove the charging cable (6).
- ▶ Close the cover (4).

6.2 Displaying the state of charge



- ▶ Turn the rotary switch (1) to the  position. The power station runs through a self-test. The LEDs (2) light up white twice. The

LEDs (2) subsequently light up green and indicate the charge level.

- ▶ If the left LED flashes green or the LEDs (2) go out after the self-test: Charge the power station.

6.3 LEDs on the power station

The LEDs may indicate errors or the charge status of the power station. The LEDs can:

- light up white
- light up or flash green
- light up or flash yellow
- flash red

If the LEDs light up white, the power station runs through a self-test.

If the LEDs light up or flash green, the state of charge of the battery is indicated.

- ▶ If the LEDs light up or flash yellow or flash red, troubleshoot,  14.

There is an error in the power station.

7 Checking the power station

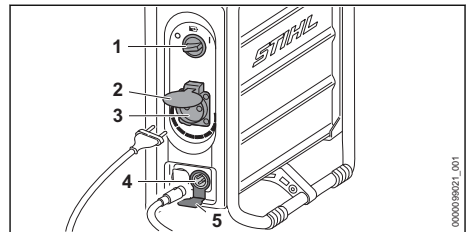
7.1 Checking the LEDs

- ▶ Turn the rotary switch to the  position. The LEDs light up or flash.
 - ▶ If the LEDs do not light up or flash:
 - ▶ Turn the rotary switch to the  position.
 - ▶ Do not use the power station.
 - ▶ Contact a STIHL authorized dealer.
- There is an error in the power station.

8 Connecting and disconnecting the power station

8.1 Connecting the power station

When connecting more than one electric power tool to the power station, STIHL recommends adding an additional ground fault circuit interrupter for each additional electric power tool for protection.



- ▶ Turn the rotary switch (1) to the  position.
- ▶ Open the cover (2 or 5).

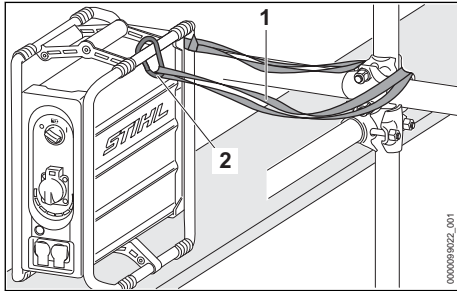
- ▶ Connect the electric power tool to the power outlet (3) or the socket (4).

8.2 Disconnecting the power station

- ▶ Turn the rotary switch to the **O** position.
- ▶ Remove connected electric power tools.
- ▶ Remove the charging cable.
- ▶ Close the cover on the power outlet or socket.

9 Using fall protection

9.1 Using fall protection



- ▶ If work needs to be performed on a working platform or safe scaffold, secure the power station with the strap sling (1) and carabiner (2).

10 Transporting

10.1 Transporting the power station

- ▶ Turn the rotary switch to the **O** position. The battery modules are electrically separated.
- ▶ Disconnect the power station.
- ▶ Ensure that the power station is in a safety-compliant condition.

Carrying the power station

- ▶ Carry the power station by the carrying handle.

Transporting the power station in a vehicle

- ▶ Secure the power station so that it cannot tip over or move.
- ▶ When packaging the power station, make sure to pack the power station in such a way that the following conditions are met:
 - The power station cannot move in the packaging.
- ▶ Secure the packaging so that it cannot move.

The power station is subject to the requirements for transporting dangerous goods. The power

station is classified as UN 3480 (lithium-ion batteries) and has been tested in accordance with the UN Manual of Tests and Criteria Part III, Subsection 38.3.

The transport regulations can be found at www.stihl.com/safety-data-sheets.

11 Storing

11.1 Storing the power station

STIHL recommends storing the power station in a charged state between 40% and 60% (4 LEDs light up in green).

- ▶ Turn the rotary switch to the **O** position.
- ▶ Disconnect the power station.
- ▶ Store the power station in such a way that the following conditions are met:
 - The power station is out of the reach of children.
 - The power station is clean and dry.
 - The power station is in a closed room.
 - The power station is not suspended from the charging cable, the fall protection, the frame or the carrying handle.
 - The power station is not stored outside the specified temperature limits, 15.3.

▲ NOTICE

- If the power station is not stored as described in this User Manual, the power station may become deeply discharged and irreparably damaged.
 - ▶ Charge a discharged power station before storing it. STIHL recommends storing the power station in a charged state between 40% and 60% (4 LEDs light up in green).
 - ▶ Do not store the power station outside the specified temperature limits, 15.3.

12 Cleaning

12.1 Cleaning the power station

- ▶ Turn the rotary switch to the **O** position.
- ▶ Disconnect the power station.
- ▶ Clean the power station with a damp cloth.

13 Maintenance and Repairs

13.1 Maintaining or repairing the power station

Users cannot maintain or repair the power station themselves.

- If the power station requires maintenance or is defective or damaged: Contact a STIHL authorized dealer.

14 Troubleshooting

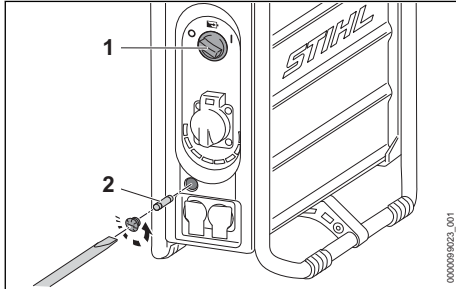
14.1 Troubleshooting the power station

Fault	LEDs	Cause	Remedy
The connected electric power tool does not start when switched on or switches off during operation.	-	The rotary switch of the power station is not in the I position. The rotary switch of the portable power supply is not in the I position.	► Turn the rotary switch to the I position.
	-	The connected electric power tool is not ready for operation.	► Ensure that the connected electric power tool is ready for operation.
	1 LED flashes green.	Charge level is too low.	► Charge the power station.
	LEDs light up yellow.	The power outlet and the socket on the power station are deactivated.	► Turn the rotary switch to the O position. ► Wait for 10 seconds. ► Turn the rotary switch to the I position.
	LEDs flash yellow.	The power station is too hot or too cold.	► Turn the rotary switch to the O position. ► Allow the power station to cool down or warm up. ► Turn the rotary switch to the I position.
	LEDs flash red.	There is an error in the power station.	► Turn the rotary switch to the O position. ► Disconnect the power station. ► Contact a STIHL authorized dealer.
	-	The electrical connection between the connected electric power tool and the power station has been interrupted.	► Disconnect the power station and then reconnect it.
The power station cannot be charged, or charging has been interrupted.	-	The rotary switch is not in the  position.	► Turn the rotary switch to the  position.
	LEDs flash yellow.	The power station is too hot or too cold.	► Turn the rotary switch to the O position and remove the charging cable. ► Allow the power station to cool down or warm up. ► Connect the charging cable and turn the rotary switch back to the  position.
	LEDs flash red.	There is an error in the power station.	► Turn the rotary switch to the O position. ► Disconnect the power station. ► Contact a STIHL authorized dealer.
	-	The fuse on the power station has tripped.	► Turn the rotary switch to the  position. ► Connect the charging cable. ► Check whether the power supply fuse has tripped. ► If the fuse has tripped: Reactivate the fuse. ► Replace the fuse on the power station,  14.2.

14.2 Replacing the fuse

▲ NOTICE

- Any triggered safety fuse must be replaced by a fuse of the same type, same nominal current and the same shut-down characteristics. This may otherwise result in fires and damage to property.
 - Replace the fuse as described in this User Manual.



- If the fuse (2) of the power station has tripped: Turn the rotary switch (1) to the **0** position and replace the fuse (2) with a 5x20 mm T5AL250V fine wire fuse.

15 Specifications

15.1 STIHL PS 3000.0 Power Station

- Rated voltage: see rating plate
- Frequency: see rating plate
- Rated power: see rating plate
- Charging current: See rating plate

For charging times, see www.stihl.com/charging-times.

15.2 Extension Cords

If an extension cord is used, the cross sectional area of its conductors must meet the following minimum requirements – depending on the line voltage and length of the extension cord:

If rated voltage on the rating label is 220V to 240V:

- Cord length up to 20 m: AWG 15 / 1.5 mm²
- Cord length 20 m up to 50 m: AWG 13 / 2.5 mm²

If rated voltage on the rating label is 100V to 127V:

- Cord length up to 10 m: AWG 14 / 2.0 mm²
- Cord length 10 m up to 30 m: AWG 12 / 3.5 mm²

15.3 Temperature limits



WARNING

- The power station is not protected against all environmental influences. If the power station is exposed to certain environmental influences, it may catch fire or explode. This may result in serious injury to people and damage to property.
 - Do not charge the power station below -20°C or above 50°C.
 - Do not use the power station below -20°C or above 50°C.
 - Do not store the power station below -20°C or above 70°C.

15.4 Recommended temperature ranges

For optimal performance of the power station, comply with the following temperature ranges:

- Charging: 0°C to 45°C
- Use: -20 °C bis +45 °C
- Storage: -20°C to 50°C

If the power station is charged, used or stored outside the recommended temperature ranges, performance may be reduced.

15.5 REACH

REACH is an EC regulation and stands for the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemical substances.

For information on compliance with the REACH regulation see www.stihl.com/reach.

16 Spare Parts and Accessories

16.1 Spare parts and accessories

STIHL These symbols indicate original STIHL spare parts and original STIHL accessories.

STIHL recommends the use of original STIHL spare parts and accessories.

Despite ongoing market observation, STIHL is unable to judge the reliability, safety and suitability of other manufacturers' spare parts and accessories; accordingly, STIHL cannot warrant for the use of those parts.

Original STIHL spare parts and original STIHL accessories are available from STIHL dealers.